C/2024/5342

2.9.2024

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(C/2024/5342)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ([1]).

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„Saale-Unstrut“

PDO-DE-A1275-AM02

Dátum oznámenia: 3. júna 2024

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. **Opis zmien**

a) Opis vína/vinárskeho výrobku a analytických vlastností (predtým bod 2.1, odteraz bod 3.1 špecifikácie) a/alebo organoleptických vlastností (predtým bod 2.2, odteraz bod 3.3 špecifikácie)

Minimálny prirodzený obsah alkoholu vín s CHOP „Saale-Unstrut“ bol zaradený do samostatného bodu (bod 3.2). Vypustli sa stupne Öchsle. Nenastali nijaké zmeny týkajúce sa obsahu.

DOPLNENIE

Jednotlivé výrobky boli usporiadané podľa názvu so špecifickým opisom ich organoleptických vlastností a možných foriem výroby.

DOPLNENIE

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

b) Vymedzenie oblasti (predtým bod 3, odteraz bod 4 špecifikácie)

Mení sa vymedzenie oblasti CHOP „Saale-Unstrut“.

Vymenúvajú sa jednotlivé obce vrátane ich katastrálnych jednotiek.

Dopĺňajú tieto katastrálne jednotky: Kirchscheidungen, Weißenfels a Wallhausen (Helme) v spolkovej krajine Sasko-Anhaltsko. V Durínsku sa dopĺňajú Bergsulza, Schmiedehausen, Sonnendorf, Weichau v okrese Weimarer Land, Löberschütz, Tümpling v okrese Saale-Holzland-Kreis a Uhlstädt v Saalfeld-Rudolstadt.

DOPLNENIE

Presné vymedzenie možno vidieť na mapách, ktoré znázorňujú vinohrady v uvedených obciach vytýčené pozemkami. Mapy sú k dispozícii na adrese www.ble.de/eu-qualitaetkennzeichen-wein.

Bod o možnosti vyrábať výrobky s CHOP „Saale-Unstrut“ bol preformulovaný. Pôvodné znenie:

„Qualitätswein (akostné víno), Prädikatswein (predikátne víno), Sekt b.A. (akostné šumivé víno z vymedzených regiónov) alebo Qualitätsperlwein (akostné perlivé víno z vymedzených regiónov) s chráneným názvom ‚Saale-Unstrut‘ sa musia vyrábať v pestovateľskej oblasti, v spolkovej krajine, ktorá je súčasťou pestovateľskej oblasti alebo v susednej spolkovej krajine.“

([1]) Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2.

sa preformulovalo a teraz znie takto:

„Všetky výrobky s chráneným názvom ‚Saale-Unstrut' sa musia vyrábať v pestovateľskej oblasti Saale-Unstrut resp. v jednej z týchto spolkových krajín: Sasko – Anhaltsko, Durínsko, Brandenbursko, Sasko, Bavorsko, Hesensko alebo Berlín."

c) Muštové odrody

Doteraz boli v bode 7 (teraz bod 8) špecifikácie výrobku uvedené tieto odrody:

Biele vína

Auxerrois, Bacchus, Weißer Burgunder, Cabernet Blanc, Chardonnay, Roter Elbling, Weißer Elbling, Faberrebe, Roter Gutedel, Weißer Gutedel, Helios, Hölder, Huxelrebe, Johanniter, Kerner, Kernling, Merzling, Morio Muskat, Muskat Ottonel, Müller-Thurgau, Muscaris, Gelber Muskateller, Roter Muskateller, Ortega, Phoenix, Rieslaner, Roter Riesling, Weißer Riesling, Ruländer, Saphira, Sauvignon Blanc, Scheurebe, Schönburger, Blauer Silvaner, Grüner Silvaner, Solaris, Roter Traminer, Grüner Veltliner, Villaris.

Červené vína

Acolon, André, Cabernet Cortis, Cabernet Dorio, Cabernet Dorsa, Cabernet Jura, Cabernet Mitos, Cabertin, Domina, Dornfelder, Dunkelfelder, Blauer Frühburgunder, Blauer Limberger, Merlot, Müllerrebe, Pinotin, Blauer Portugieser, Regent, Rondo, Saint Laurent, Blauer Spätburgunder, Blauer Trollinger, Blauer Zweigelt.

ZMENA

Formulácie „Biele vína" a „Červené/ružové vína" sa nahrádzajú formuláciami „Biele muštové odrody" a „Modré odrody viniča".

Doplnili sa tieto odrody:

Biele muštové odrody:

Rosé Chardonnay, Ehrenfelser, Irsay Oliver, Riesel, Sauvignac, Sauvitage, Souvignier Gris.

Modré muštové odrody:

Cabaret Noir, Satin Noir.

d) Uplatniteľné požiadavky podľa práva Únie alebo vnútroštátneho práva/požiadavky stanovené organizáciou, ktorá spravuje CHOP/CHZO

Uplatniteľné požiadavky podľa právnych predpisov EÚ alebo vnútroštátnych právnych predpisov

Dodatočné požiadavky na označovanie boli stanovené v bode 10 (pôvodne bod 9) špecifikácie.

DOPLNENIE

Právne regulované prvky označenia možno používať v súlade s uplatniteľným právom.

Tradičné pojmy „Qualitätswein", „Prädikatswein", „Sekt b.A.", „Qualitätsperlwein b.A." a „Winzersekt" sú spojené s označeným pôvodu a môžu nahradiť „chránené označenie pôvodu".

Vinohradnícky register okrem toho poskytuje zoznam názvov oblastí, veľkoplošných vinohradov, vinohradníckych honov a systémov otvorených polí, ktoré možno používať ako menšie zemepisné jednotky. Označuje hranice lokalít a oblastí podľa katastrálnych odkazov (katastrálna jednotka, katastrálna podjednotka, systém otvoreného poľa, pozemok). V Sasku – Anhaltsku a Durínsku ho vedie Úrad poľnohospodárstva, pozemkových úprav a lesného hospodárstva – juh. V Brandenbursku ho vedie Ministerstvo poľnohospodárstva, životného prostredia a ochrany klímy. Bol zriadený a udržiava sa na základe:

— § 23 ods. 3 a 4 spolkového zákona o víne (Weingesetz),

— § 29 spolkového nariadenia o víne (Weinverordnung),

— § 10 „Zriadenie a vedenie vinohradníckeho registra" sasko – anhaltského nariadenia, ktorým sa vykonávajú právne predpisy o víne (WeinR-DVO-LSA) z 13. decembra 2011,

— § 8 „Zapisovanie zemepisných označení do vinohradníckeho registra“ brandenburského nariadenia, ktorým sa vykonávajú právne predpisy o víne (WeinRDV-Brandenburg) z 30. septembra 2016,

— § 10 „Zriadenie a vedenie vinohradníckeho registra“ durínskeho nariadenia, ktorým sa vykonávajú právne predpisy o víne a delegujú právomoci v oblasti zákona o vinohradníctve a vinárstve (ThürWeinVO-Thür) zo 17. apríla 2012.

Hranice malých zemepisných jednotiek sa môžu meniť len podľa § 22g spolkového zákona o víne so súhlasom príslušnej organizácie, ktorá akékoľvek zmeny musí oznámiť Spolkovému úradu pre poľnohospodárstvo a výživu (Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung).

e) Kontrolné orgány

Informácie o kontrolných orgánoch (predtým bod 10, odteraz bod 11 špecifikácie) boli aktualizované, konkrétne ich kontaktné údaje v bode 11.1.

ZMENY

Na základe novo dostupných informácií o kontrolných orgánoch v Sasku – Anhaltsku boli vykonané tieto zmeny:

— e-mailová adresa Úradu poľnohospodárstva, pozemkových úprav a lesného hospodárstva – juh,

— telefónne číslo a adresa Úradu pre veterinárne a potravinové monitorovanie Burgenlandkreis,

— adresa a kontaktné údaje Úradu pre veterinárne veci a potravinové monitorovanie [vidiecky región Harz],

— adresa a kontaktné údaje Úradu pre veterinárne záležitosti a potravinové monitorovanie [vidiecky región Mansfeld-Südharz],

— telefónne číslo Úradu pre veterinárne a potravinové monitorovanie okresu Saalekreis,

— názov Oddelenia veterinárnych záležitostí a ochrany zdravia spotrebiteľa okresu Salzlandkreis,

— e-mailová adresa sasko – anhaltského Úradu pre ochranu spotrebiteľa.

ZMENY

Na základe novo dostupných informácií o kontrolných orgánoch v Durínsku boli vykonané tieto zmeny:

— názov a kontaktné údaje erfurtského Vzdelávacieho a výskumného centra pre záhradníctvo,

— e-mailová adresa Úradu poľnohospodárstva, pozemkových úprav a lesného hospodárstva – juh,

— telefónne číslo, e-mailová adresa a názov durínskeho Úradu pre ochranu spotrebiteľa,

— e-mailová adresa Úradu pre veterinárne a potravinové monitorovanie Jena-Saale-Holzland (účelovo vytvorené združenie).

ZMENY

Na základe novo dostupných informácií o kontrolných orgánoch v Brandenbursku boli vykonané tieto zmeny:

— e-mailová adresa, faxové číslo, telefónne číslo, adresa a názov Ministerstva poľnohospodárstva, životného prostredia a ochrany klímy,

— e-mailová adresa, faxové číslo, telefónne číslo, adresa a názov Ministerstvo sociálnych vecí, zdravotníctva, integrácie a ochrany spotrebiteľa,

— kontaktné údaje orgánu vidieckeho regiónu Potsdam-Mittelmark,

— takisto bol zahrnutý Krajinský úrad pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ochranu spotrebiteľa a zdravie.

Úlohy kontrolných orgánov (predtým bod 10.2, odteraz bod 11.2 špecifikácie) boli zmenené, keďže zodpovednosť za povolenia novej výsadby bola prenesená na Spolkový úrad pre poľnohospodárstvo a potraviny.

V bodoch 11.2.2 a 13.2.2 špecifikácie s názvom „Kontrola kvality“ bola vypustená táto veta: „Každý výrobok Qualitätswein, Sekt b.A. a Qualitätsperlwein b.A je podrobený záväznej kontrole.“

f) Iné

DOPLNENIE

Doplnenie bodu 2 „Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov“

— Víno

— Akostné šumivé víno

— Perlivé víno

Vykonali sa redakčné zmeny s cieľom splniť požiadavky EÚ. Patria sem všetky zmeny, ktoré odrážajú platné právne predpisy. Vykonali sa uvedením odkazu na platné právo alebo vypustením príslušnej pasáže.

V odseku „Súvislosť so zemepisnou oblasťou“ sa spresnili a preformulovali opisy kategórií „perlivé víno“ a „akostné šumivé víno“. V odseku „Súvislosť so zemepisnou oblasťou“ v novom bode 9 špecifikácie produktu sa dopĺňa bod 9.1.1. „Krajina a morfológia“.

DOPLNENIE

„Pozdĺž rieky Ilm sa vinohrady rozprestierajú od Weimarskej oblasti po Bad Sulza.“

OBJASNENIE

V bode 9.4.3 špecifikácie výrobku sa v kategórii „perlivé víno“ preformulovala jedna veta. Pôvodné znenie: „Výroba prebieha kvasením alebo pridaním endogénneho oxidu uhličitého.“ Preformulovaná veta znie: „Víno sa vyrába kvasením, pri ktorom vzniká endogénna kyselina uhličitá.“

OBJASNENIE

V bode 9.4.2 špecifikácie výrobku sa pri kategórii „akostné šumivé víno“ dopĺňa prvé kvasenie. Doteraz podľa opisu bolo možné vyrábať akostné šumivé víno len prostredníctvom druhotného kvasenia základného šumivého vína. Uvedená zmena znamená, že akostné šumivé víno sa môže vyrábať už pri prvom kvasení.

Bol doplnený tradičný pojem „Classic“.

2. **Dôvody zmeny**

a) Opis vín

Minimálny prirodzený obsah alkoholu bol zaradený do samostatného bodu, aby bola špecifikácia výrobku jasnejšia.

Opisy organoleptických vlastností sa spresnili, aby lepšie vystihovali osobitosti pestovateľskej oblasti.

Pri doplnení celkového obsahu alkoholu vín vyrábaných bez akéhokoľvek obohacovania sa využila doložka o odlišnom postupe v nariadení EÚ.

b) Vymedzenie oblasti

Novo vymedzená oblasť CHOP Saale-Unstrut zahŕňajúca katastrálne jednotky, ktoré boli doplnené, spĺňa požiadavky na územnú kontinuitu a ďalšie body pravidiel združenia pre ochranu CHOP Saale-Unstrut, ktoré sa týkajú kontrol. Novo doplnené katastrálne jednotky boli takisto podrobené procesu stanovenému v rokovacom poriadku. Vymedzenie oblasti bolo stanovené na základe hodnotiaceho hárku pre vinohrady, ktorý je možné získať od združenia na ochranu CHOP Saale-Unstrut a ktorý obsahuje objektívne parametre merania na posúdenie vhodnosti na pestovanie viniča, zemepisnej polohy a histórie pestovania viniča v danej oblasti.

Bolo zavedené a stanovené vymedzenie založené ma pozemkoch v súlade s platnými právnymi predpismi.

Požiadavky týkajúce sa miesta výroby výrobkov s CHOP Saale-Unstrut boli vyjasnené a spresnené tak, aby boli v súlade s platnými právnymi predpismi z hľadiska znenia.

c) Muštové odrody

Novo doplnené muštové odrody sa v oblasti pestujú už niekoľko rokov a osvedčili sa z hľadiska vhodnosti na pestovanie viniča i z hľadiska vína, ktoré sa z neho vyrába.

d) Uplatniteľné požiadavky podľa práva Únie alebo vnútroštátneho práva/požiadavky stanovené organizáciou, ktorá spravuje CHOP/CHZO

Uplatniteľné požiadavky podľa právnych predpisov EÚ alebo vnútroštátnych právnych predpisov

Ustanovenia o označovaní by sa mali doplniť o označenia menších zemepisných jednotiek s cieľom zosúladiť ich s platnými právnymi predpismi.

Nové pravidlá označovania majú objasniť pojmy označovania podľa vnútroštátneho práva, ktoré nie sú chránené na základe systému e-Ambrosia.

e) Kontrolné orgány

Keďže sa zmenili kontaktné údaje príslušných kontrolných orgánov, bolo nutné vykonať zmeny s cieľom uviesť správne informácie.

Oprava týkajúca sa nových povolení má odrážať platné právne predpisy. Účelom vypustenia vety je predísť duplicite.

f) Iné

Vďaka vykonaným zmenám je správne stanovená zodpovednosť a odkazuje sa na požadovaný formálny právny rámec.

Museli sa vykonať redakčné zmeny, aby sa splnili požiadavky EÚ.

Doplnenie týkajúce sa pestovania viniča pozdĺž rieky Ilm v blízkosti Weimaru odráža súčasnú situáciu.

Bod 9.4.3 špecifikácie výrobku v kategórii „perlivé víno“ sa preformuloval tak, aby skutočne zachytával procesy pri výrobe perlivých vín.

V bode 9.4.2 špecifikácie výrobku sa pri kategórii „akostné šumivé víno“ doplnilo prvé kvasenie, pretože podľa pôvodného opisu danej kategórie sa toto víno mohlo vyrábať len druhotným kvasením. To už nezodpovedá bežnej praxi, pretože už existuje možnosť vyrábať akostné šumivé víno aj pri prvom kvasení.

Pokiaľ ide o zmeny v odseku „Súvislosť so zemepisnou oblasťou“, nie je potrebné oznamovať ich na úrovni Únie, keďže nimi nedochádza k narušeniu súvislosti so zemepisnou oblasťou [pozri článok 14 nariadenia (EÚ) 2019/33].

Bol doplnený tradičný pojem „Classic“.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Názov**

Saale-Unstrut

2. **Druh zemepisného označenia**

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. **Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov**

1. Víno

5. Akostné šumivé víno

8. Perlivé víno

3.1. *Číselný znak kombinovanej nomenklatúry*

— 22 – NEALKOHOLICKÉ A ALKOHOLICKÉ NÁPOJE A OCOT

— 2204 – Víno z čerstvého hrozna, vrátane vína obohateného alkoholom; hroznový mušt iný ako položky 2009

4. **Opis vín**

1. Akostné víno, biele

STRUČNÝ OPIS

Biele vína mávajú elegantný ovocný až intenzívny charakter, ovocný až korenistý buket a zvyčajne svetlozelenú až zlatožltú farbu. V niektorých prípadoch sa v súlade s tradíciou, nechávajú dozrievať vo veľkých drevených sudoch alebo *barriques*. Tým získajú charakteristické organoleptické vlastnosti v súlade s postupom výroby vína.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

2. Akostné víno, ružové

STRUČNÝ OPIS

Ružové vína majú svetločervenú až lososovú farbu a ľahkú a nekomplikovanú povahu. Väčšinou bývajú polosuché a prevažne replikujú ovocné arómy modrých muštových odrôd viniča, ktoré sa používajú na ich výrobu.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

3. Akostné víno, Blanc de Noir

STRUČNÝ OPIS

Akostné vína Blanc de Noir sa vyznačujú silnými ovocnými arómami modrých muštových odrôd, ktoré sa používajú na ich výrobu. Majú farbu a chuť bieleho vína.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

4. Akostné víno, Rotling

STRUČNÝ OPIS

Vína Rotling sa vzhľadom podobajú ružovým vínam, ale ich chuť predstavuje kombináciu aróm vín, ktoré sa sceľujú pri ich výrobe. Vyrábajú sa v súlade s platnými právnymi predpismi.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

5. Akostné víno, červené

STRUČNÝ OPIS

Červené vína mávajú karmínovočervenú až tmavorubínovú farbu a ľahký až intenzívny charakter. V závislosti od požadovaných senzorických vlastností sa buď zahrievajú, alebo sa zápara nechá tradičným spôsobom kvasiť. Potom sa môžu nechať zrieť v nádržiach z nehrdzavejúcej ocele, drevených sudoch alebo tzv. *barriques*, kde získajú charakteristické senzorické vlastnosti v súlade s metódou výroby vína. Takto sa vyrábajú zamatové až telnaté vína s primeranou štruktúrou trieslovín.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

6. Prädikatswein Kabinett (predikátne víno s prívlastkom „Kabinett“)

STRUČNÝ OPIS

Predikátne víno s prívlastkom „Kabinett“ (kabinetné víno) vo všeobecnosti charakterizujú rovnaké senzorické vlastnosti ako akostné víno, ale sú oveľa intenzívnejšie. Tieto vína mávajú stredný obsah alkoholu a typické vlastnosti odrody uvedenej na etikete. Vyznačujú sa živou, sviežou kyslosťou a zreteľne výraznejším vínovým charakterom.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

7. Prädikatswein Spätlese (predikátne víno s prívlastkom „Spätlese“)

STRUČNÝ OPIS

Predikátne víno s prívlastkom „Spätlese“ vo všeobecnosti charakterizujú rovnaké organoleptické vlastnosti ako víno „Kabinett“ (kabinetné víno), ale vďaka použitiu úplne dozretého hrozna sú oveľa intenzívnejšie. Tieto vína sú podstatne komplexnejšie a typické vlastnosti odrody uvedenej na etikete sa v nich prejavujú oveľa silnejšie ako v porovnateľnom kabinetnom víne.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

8. Prädikatswein Auslese (predikátne víno s prívlastkom „Auslese“)

STRUČNÝ OPIS

Predikátne víno s prívlastkom „Auslese“ vo všeobecnosti charakterizujú rovnaké senzorické vlastnosti ako víno „Spätlese“, ale vďaka použitiu úplne dozretého až prezretého, ale zdravého hrozna sú oveľa intenzívnejšie. Tieto vína sú podstatne komplexnejšie a typické vlastnosti odrody uvedenej na etikete sa v nich prejavujú oveľa silnejšie ako v porovnateľnom víne „Spätlese“, ktoré je podobné.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

9. Prädikatswein Beerenauslese (predikátne víno s prívlastkom „Beerenauslese“)

STRUČNÝ OPIS

Predikátne víno s prívlastkom „Beerenauslese“ vo všeobecnosti charakterizujú rovnaké senzorické vlastnosti ako víno „Auslese“, ale vďaka použitiu prezretého, sušeného alebo botrytizovaného hrozna sú oveľa intenzívnejšie. Tieto vína sú podstatne komplexnejšie a typické vlastnosti odrody uvedenej na etikete sa v nich prejavujú oveľa silnejšie ako v porovnateľnom víne „Auslese“.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

10. Prädikatswein Trockenbeerenauslese (predikátne víno s prívlastkom „Trockenbeerenauslese“)

STRUČNÝ OPIS

Predikátne víno s prívlastkom Trockenbeerenauslese vo všeobecnosti charakterizujú rovnaké senzorické vlastnosti ako víno „Beerenauslese“, ale vďaka použitiu prevažne sušeného a botrytizovaného hrozna sú oveľa intenzívnejšie. Tieto vína sú podstatne komplexnejšie a typické vlastnosti odrody uvedenej na etikete sa v nich prejavujú oveľa silnejšie ako v porovnateľnom víne „Beerenauslese“,.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

11. Prädikatswein Eiswein (predikátne víno s prívlastkom „Eiswein“)

STRUČNÝ OPIS

Predikátne víno s prívlastkom „Eiswein“ vo všeobecnosti charakterizujú rovnaké senzorické vlastnosti ako víno „Auslese“, ale vďaka použitiu zdravého hrozna, ktoré sa v súlade s platnými právnymi predpismi spracúva zmrznuté, sú oveľa intenzívnejšie. Tieto vína sú podstatne komplexnejšie a typické vlastnosti odrody uvedenej na etikete sa v nich prejavujú oveľa silnejšie ako v porovnateľnom víne „Auslese“.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

12. Akostné šumivé víno z vymedzených oblastí

STRUČNÝ OPIS

V akostných šumivých vínach (Sekt b.A.) sa prejavujú organoleptické vlastnosti odrodových vín, ktoré sa používajú pri ich výrobe. Okrem buketu, ktorý je charakteristický pre danú odrodu viniča, tieto vína majú zrelú arómu ovplyvnenú kalmi a živú, jemne bublinkovú penu. Pri výrobe akostných šumivých vín Sekt b.A. je možné použiť všetky postupy schválené v právnych predpisoch, ktoré vo vybranej podobe ovplyvňujú senzorické vlastnosti vín. Organoleptickými vlastnosťami uvedenými vyššie sa vyznačuje aj víno Winzersekt.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

13. Akostné perlivé víno z vymedzených oblastí

STRUČNÝ OPIS

Akostné perlivé vína (Qualitätsperlwein b.A.) majú jemné až ostré bublinky a sú ovocné a svieže. Ich arómy reflektujú organoleptické vlastnosti odrodových vín, ktoré sa používajú pri ich výrobe.

Celkový obsah alkoholu vína s CHOP „Saale-Unstrut“ vyrábaného bez akéhokoľvek obohacovania môže presahovať 15,0 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti

— Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)

— Minimálna celková kyslosť

— Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)

— Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)

5. **Vinárske výrobné postupy**

5.1. *Osobitné enologické postupy*

1. Všetky výrobky

Osobitný enologický postup

Uplatňujú sa platné právne predpisy.

2. Všetky výrobky

Relevantné obmedzenia týkajúce sa výroby vín

Uplatňujú sa platné právne predpisy.

3. Všetky výrobky

Pestovateľské postupy

Uplatňujú sa platné právne predpisy.

5.2. *Maximálne výnosy*

1.

90 hektolitrov vína na hektár

6. **Vymedzená zemepisná oblasť**

V Sasku-Anhaltsku sa chránené označenie pôvodu vzťahuje na vinohrady v katastrálnych jednotkách Bad Kösen, Balgstädt, Burgheßler, Burgscheidungen, Burgwerben, Eulau, Freyburg/Unstrut, Gleina, Goseck, Grana, Hirschroda, Karsdorf, Kirchscheidungen, Kleinheringen, Kleinjena, Laucha, Markwerben, Memleben, Mertendorf, Möllern, Müncheroda, Naumburg, Nebra, Nißmitz, Pödelist, Reinsdorf, Schieben, Schkortleben, Schleberoda, Schönburg, Taugwitz, Uichteritz, Weischütz, Weißenfels, Wennungen, Wethau, Wetterzeube, Zeitz, Zeuchfeld und Zscheiplitz v okrese Burgenlandkreis, Quedlinburg aWesterhausen v okrese Harz, Beyernaumburg, Lüttchendorf, Neehausen, Seeburg, Unterrißdorf aWallhausen (Helme) v okrese Mansfeld-Südharz, Branderoda, Grockstädt, Gröst, Höhnstedt, Klobikau, Langenbogen, Querfurt, Stedten, Steigra, Vitzenburg a Zappendorf v okrese Saalekreis, ako aj Gröna a Könnern v okrese Salzlandkreis.

V Durínsku sa chránené označenie pôvodu vzťahuje na vinohrady v katastrálnych jednotkách Auerstedt, Bad Sulza, Bergsulza, Darnstedt, Denstedt, Großheringen, Hopfgarten, Kaatschen, Kromsdorf, Niedertrebra, Oßmannstedt, Schmiedehausen, Sonnendorf, Wickerstedt, Weichau v okrese Weimarer Land, Camburg, Dornburg, Dorndorf-Steudnitz, Golmsdorf, Graitschen, Löberschütz, Neuengönna, Orlamünde, Schöngleina, Seitenroda, Tümplingund Wichmar v okrese Saale-Holzland-Kreis, Bad Blankenburg aUhlstädt v okrese Saalfeld-Rudolstadt, Rastenberg v okrese Sömmerda, Großvargula v okrese Unstrut-Hainich-Kreis, Weimar mestská časť Schöndorf, Weimar mestská časťTiefurt a okresné mestá Jena a Erfurt.

Takisto sa vzťahuje na vinohrady v katastrálnych jednotkách Werder (Havel), Phöben, Plessow a Neu Töplitz v meste Werder (Havel) vo vidieckom okrese Potsdam-Mittelmark spolkovej krajiny Brandenbursko.

Presné vymedzenie možno vidieť na mapách, ktoré znázorňujú vinohrady v uvedených obciach vytýčené pozemkami. Mapy sú k dispozícii na adrese www.ble.de/eu-qualitaetkennzeichen-wein.

Všetky výrobky s chráneným názvom, Saale-Unstrut“ sa musia vyrábať v pestovateľskej oblasti Saale-Unstrut resp. v jednej z týchto spolkových krajín: Sasko – Anhaltsko, Durínsko, Brandenbursko, Sasko, Bavorsko, Hesensko alebo Berlín.

7. **Muštové odrody**

Acolon

André

Auxerrois – Auxerrois Blanc, Pinot Auxerrois

Bacchus

Blauer Frühburgunder – Pinot Noir Précoce, Pinot Madeleine, Madeleine Noir, Frühburgunder, Pinot Madelaine

Blauer Limberger – Lemberger, Blaufränkisch, Limberger

Blauer Portugieser

Blauer Silvaner

Blauer Spätburgunder

Blauer Trollinger – Trollinger, Vernatsch

Blauer Zweigelt – Zweigeltrebe, Rotburger, Zweigelt

Cabaret Noir

Cabernet Blanc

Cabernet Cortis

Cabernet Dorio

Cabernet Dorsa

Cabernet Jura

Cabernet Mitos

Cabertin

Chardonnay

Domina

Dornfelder

Dunkelfelder

Ehrenfelser

Faberrebe

Gelber Muskateller

Grüner Silvaner – Silvaner, Sylvaner

Grüner Veltliner – Veltliner

Helios

Huxelrebe – Huxel

Hölder

Irsay Oliver

Johanniter

Kerner

Kernling

Merlot

Merzling

Morio Muskat

Muscaris

Muskat Ottonel – Muskat-Ottonel

Müller Thurgau – Rivaner

Müllerrebe – Schwarzriesling, Pinot Meunier

Ortega

Phoenix – Phönix

Pinotin

Regent

Riesel

Rieslaner

Rondo

Rosé Chardonnay – Chardonnay, Rosa Chardonnay, Chardonnay Rosé

Roter Elbling – Elbling Rouge

Roter Gutedel – Chasselas Rouge, Fendant Rouge

Roter Muskateller – Muskateller, Muscat, Moscato

Roter Riesling

Roter Traminer – Clevner, Traminer

Ruländer – Pinot Grigio, Grauburgunder, Grauer Burgunder, Pino Gris

Saint Laurent – St. Laurent, Sankt Laurent

Saphira

Satin Noir

Sauvignac

Sauvignon Blanc – Muskat Silvaner

Sauvitage

Scheurebe

Schönburger

Solaris

Souvignier Gris

Villaris

Weißer Burgunder – Pinot Bianco, Weißburgunder, Pinot Blanc

Weißer Elbling – Elbling, Kleinberger

Weißer Gutedel – Chasselas Blanc, Fendant Blanc, Fendant

Weißer Riesling – Riesling Renano, Rheinriesling, Klingenberger, Riesling

8. **Opis súvislostí**

8.1.

Geografické danosti

Krajina a morfológia

Pestovateľská oblasť Saale-Unstrut sa rozprestiera v troch spolkových krajinách: Sasko – Anhaltsko, Durínsko a Brandenbursko. Pozdĺž rieky Unstrut sa vinohrady tiahnu od obce Memleben až k ústiu Sály v blízkosti okresu Großjena, cez Burgscheidungen, Laucha a Freyburg. Vinohrady pozdĺž rieky Sála sa tiahnu od Bad Kösen, Naumburg až po Weißenfels na severe a na juh k Jene v Durínsku. Vinohrady pozdĺž rieky Ilm sa tiahnu od oblasti Weimaru po Bad Sulza a vinohrady okolo Höhnstedtu v blízkosti Halle sa nachádzajú medzi dedinami Zappendorf a Unterrissdorf. Vinič sa pestuje aj pozdĺž rieky Biely Halštrov, od Kloster Posa v meste Zeitz po Wetterzeube. V Brandenbursku sú vinohrady vo Werder (Havel) súčasťou pestovateľskej oblasti Saale-Unstrut. Vinice sa rozprestierajú prevažne chránené v údoliach riek a na priľahlých rovinatých a mierne svažitých pozemkoch v nadmorskej výške 100 až 350 metrov nad morom. Väčšina svahov s vinohradmi je orientovaná na juh. 77 % vinohradov má sklon 10 % až 30 % a pri 18 % sklon presahuje 30 %.

Geológia

Z geologického hľadiska vo vinohradoch vo Freyburgu, Klosterhäselere, častiach Bad Kösen a Durínska (Bad Sulza, Auerstedt, Kaatschen, od Jeny po Camburg, Golmsdorf, Weimar) a v okolí prevažujú zvetrané lastúrové vápencové pôdy. V závislosti od množstva spraše sú pôdy suché až mierne vlhké a veľmi vápenaté, niekedy s veľmi vysokým obsahom kameňa. Možno tu takisto nájsť pestro sfarbený pieskovec (Großjena, Weißenfels, Biely Halštrov, časti Bad Kösen), sprašovú hlinu a meďnatú bridlicu.

Prírodné faktory

Počasie je typické pre klímu s kontinentálnymi vplyvmi. Priemerná ročná teplota je približne 9,6 °C. Keďže oblasť leží v dažďovom tieni pohoria Harz, má pomerne nízky úhrn zrážok: približne 500 mm ročne. Počet hodín slnečného svitu je vysoký: približne 1 686 za rok. Riečne údolia vytvárajú malé, izolované teplé oblasti, ktoré vytvárajú zvlášť miernu mikroklímu.

Ľudské faktory

Vinič sa pestuje v oblastiach s prístupom pre traktory a na strmých svahoch a terasách. Prevláda pergolový spôsob vedenia po treláži. Maloplošná štruktúra na terasách a strmých svahoch obmedzuje použitie strojovej techniky vo vinohradoch. V terasovitých oblastiach je čiastočne možné starať sa o vinohrady iba ručne, čo je mimoriadne prácne. Vyvážené podnebie, typ pôdy, cielené riadenie výnosov a skúsené ruky vinohradníkov dávajú vzniknúť výrazne živým vínam osobitnej kvality.

Príčinná súvislosť

Pestovateľská oblasť Saale-Unstrut zahŕňa spolkové krajiny Sasko – Anhaltsko, Durínsko a Brandenbursko. Vinice sa rozprestierajú prevažne chránené v údoliach riek a na priľahlých rovinatých a mierne svažitých pozemkoch v nadmorskej výške 100 až 250 metrov nad morom. Väčšina viníc má sklon 10 % až 30 %. Približne 18 % viníc je vysadených na strmých svahoch a terasách. Počasie v pestovateľskej oblasti sa vyznačuje kontinentálnymi vplyvmi. Riečne údolia vytvárajú malé, izolované teplé oblasti, ktoré vytvárajú zvlášť mierne podnebie. Pôdy podľa lokality tvorí lastúrový vápenec, pestro sfarbený pieskovec, sprašová hlina a meďnatá bridlica. Tieto prírodné podmienky a práca vinohradníkov, ktorá nadväzuje na dlhú tradíciu, určujú charakter vín z pestovateľskej oblasti Saale-Unstrut.

Kategórie výrobkov

Súvislosti objasnené v bode 9 špecifikácie výrobku sa vzťahujú na výrobu východiskového výrobku z hrozna, ktoré sa pre rozmanitosť pôd a spôsobu spracovania vyznačujú odlišnými vlastnosťami. Po zbere nasleduje roztriedenie do zodpovedajúcich stupňov kvality výroby vína.

8.2. *Kategória „víno“*

Vína musia spĺňať minimálne požiadavky na danú kategóriu odrody viniča stanovené v bode 3 špecifikácie výrobku a možno ich obohacovať.

Vína Prädikatswein (predikátne vína) musia spĺňať aspoň kritériá stanovené v bode 3 špecifikácie výrobku a nesmú sa obohacovať. Vinohradník môže pri pestovaní prvotného produktu (hrozna) určeného na výrobu predikátnych vín počas vegetačného obdobia pomocou osobitných opatrení starostlivosti o rastliny (napríklad vylamovanie zálistkov alebo preriedenie strapcov) dosiahnuť lepšiu kvalitu a intenzívnejšie zloženie látok, ktoré hrozno obsahuje. Okrem toho konečný výrobok môže získať charakteristické vlastnosti (Prädikatswein) vďaka ďalším úkonom (napríklad rôznym technikám zrenia).

8.3. *Kategória „akostné šumivé víno“*

Základný výrobok musí spĺňať kritériá stanovené v bode 3 špecifikácie výrobku. V závislosti od vegetačnej fázy a lokality sa musí hrozno určené na výrobu základného vína pre šumivé víno z vinohradov zberať skôr, aby sa rozvinula výrazná štruktúra kyselín typická pre šumivé víno resp. vinársky sekt.

Víno sa vyrába prvým alebo druhotným kvasením v nádobe alebo fľaši. Ak výroba prebieha osobitnou tradičnou metódou kvasenia vo fľaši, z výrobku sa na základe druhotného alkoholového kvasenia vo fľaši musí stať šumivé víno. V takom prípade výrobok musí vo fľaši vyzrievať minimálne deväť mesiacov.

8.4. *Kategória „perlivé víno“*

Pri akostných perlivých vínach z vymedzených regiónov musí základný výrobok spĺňať požiadavky na akostné víno v danej oblasti pestovania stanovené v bode 3.2 špecifikácia výrobku. Víno sa vyrába kvasením, pri ktorom vzniká endogénna kyselina uhličitá.

9. **Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)**

Právny rámec:

vnútroštátne právne predpisy

Druh ďalšej podmienky:

ďalšie ustanovenia týkajúce sa označovania

Opis podmienky:

Okrem existujúceho chráneného označenia pôvodu „Saale-Unstrut“ musia byť víno a vinárske výrobky označené jedným z tradičných pojmov uvedených v bode 5 písm. a) špecifikácie a môžu byť označené jedným z tradičných pojmov uvedených v bode 5 písm. b) špecifikácie.

Aby vína Qualitätswein, Prädikatswein, Sekt b.A. a Qualitätsperlwein b.A. mohli byť označené tradičnými pojmami uvedenými v bode 5 písm. a) špecifikácie súvisiacimi s označením pôvodu, musia sa úspešne podrobiť úradnej skúške kvality (pozri body 11.1.2.2, 11.2.2.2 a 11.3.2.2 špecifikácie). Na etikete sa musí uviesť číslo kontroly vydané v tejto súvislosti (amtliche Prüfungsnummer – A.P.-Nummer).

Právne regulované prvky označenia možno používať v súlade s uplatniteľným právom.

Tradičné pojmy „Qualitätswein“, „Prädikatswein“, „Sekt b.A.“, „Qualitätsperlwein b.A.“ a „Winzersekt“ sú spojené s označeným pôvodu a môžu nahradiť „chránené označenie pôvodu“.

Vinohradnícky register okrem toho poskytuje zoznam názvov oblastí, veľkoplošných vinohradov, vinohradníckych honov a systémov otvorených polí, ktoré možno používať ako menšie zemepisné jednotky. Označuje hranice lokalít a oblastí podľa katastrálnych odkazov (katastrálna jednotka, katastrálna podjednotka, systém otvoreného poľa, pozemok). V Sasku – Anhaltsku a Durínsku ho vedie Úrad poľnohospodárstva, pozemkových úprav a lesného hospodárstva – juh. V Brandenbursku ho vedie Ministerstvo poľnohospodárstva, životného prostredia a ochrany klímy. Bol zriadený a udržiava sa na základe:

— § 23 ods. 3 a 4 spolkového zákona o víne (Weingesetz),

— § 29 spolkového nariadenia o víne (Weinverordnung),

— § 10 „Zriadenie a vedenie vinohradníckeho registra“ sasko – anhaltského nariadenia, ktorým sa vykonávajú právne predpisy o víne (WeinR-DVO-LSA) z 13. decembra 2011,

— § 8 „Zapisovanie zemepisných označení do vinohradníckeho registra“ brandenburského nariadenia, ktorým sa vykonávajú právne predpisy o víne (WeinRDV-Brandenburg) z 30. septembra 2016,

— § 10 „Zriadenie a vedenie vinohradníckeho registra“ durínskeho nariadenia, ktorým sa vykonávajú právne predpisy o víne a delegujú právomoci v oblasti zákona o vinohradníctve a vinárstve (ThürWeinVO-Thür) zo 17. apríla 2012.

Hranice malých zemepisných jednotiek sa môžu meniť len podľa § 22g spolkového zákona o víne so súhlasom príslušnej organizácie, ktorá akékoľvek zmeny musí oznámiť Spolkovému úradu pre poľnohospodárstvo a výživu (Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung).

Odkaz na špecifikáciu výrobku

www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein